

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1266/2008****z dnia 16 grudnia 2008 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 796/2004 ustanawiające szczegółowe zasady wdrażania zasady współzależności, modulacji oraz zintegrowanego systemu administracji i kontroli przewidzianych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1782/2003 ustanawiającym wspólne zasady dla systemów pomocy bezpośredniej w zakresie wspólnej polityki rolnej oraz określonych systemów wsparcia dla rolników**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2019/93, (WE) nr 1452/2001, (WE) nr 1453/2001, (WE) nr 1454/2001, (WE) nr 1868/94, (WE) nr 1251/1999, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 1673/2000, (EWG) nr 2358/71 i (WE) nr 2529/2001<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 145 lit. c), j), k), l), m), n), n)a) i p),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 479/2008 z dnia 29 kwietnia 2008 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1493/1999, (WE) nr 1782/2003, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 3/2008 oraz uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2392/86 i (WE) nr 1493/1999<sup>(2)</sup> wprowadza w szczególności środki wsparcia restrukturyzacji i przekształcania, zielonych zbiorów oraz karczowania w sektorze wina. Jednocześnie wprowadza ono, w stosunku do rolników otrzymujących wsparcie w ramach tych środków, obowiązek przestrzegania zasady współzależności, o którym mowa w art. 3–7 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003. W związku z tym szczegółowe zasady wdrażania współzależności przewidziane w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 796/2004<sup>(3)</sup> powinny stosować się do tych rolników. Należy zatem zmienić tytuł wymienionego rozporządzenia.
- (2) Artykuły 20 i 103 rozporządzenia (WE) nr 479/2008 wprowadzają obowiązek przestrzegania zasady współzależności w przypadku środków wsparcia udzielanych w sektorze wina, który powinien mieć zastosowanie w trakcie określonego okresu następującego po przekazaniu płatności. Należy określić termin rozpoczęcia tego obowiązku.
- (3) Dla celów stosowania obowiązku przestrzegania zasady współzależności, rolnik powinien zgłosić całkowitą powierzchnię użytków rolnych gospodarstwa. Rolnicy składający wniosek wyłącznie o środki wsparcia objęte zasadą współzależności zgodnie z art. 20 i 103 rozporządzenia (WE) nr 479/2008, a nie o inne płatności bezpośrednie, powinni więc być zobowiązani do corocznego zgłaszania w pojedynczym wniosku całkowitej

powierzchni użytków rolnych gospodarstwa, o ile właściwe organy informacją tą jeszcze nie dysponują.

- (4) Istniejące obecnie przepisy obejmujące rolników otrzymujących płatności bezpośrednie, dotyczące zaniechania zgłoszenia całkowitej powierzchni użytków rolnych oraz nieterminowego złożenia wniosków nie stosują się do rolników występujących o środki wsparcia udzielane w ramach reformy sektora wina. Istnieje potrzeba wdrożenia przepisów, które zobowiązywałyby rolników ubiegających się o środki wsparcia udzielane w ramach reformy rynku wina do składania pojedynczego wniosku i zgłaszania całkowitej powierzchni użytków rolnych. Jeżeli więc beneficjent reformy rynku wina zignoruje przepis nakładający obowiązek złożenia pojedynczego wniosku lub nie zgłosi całkowitej powierzchni swoich użytków rolnych, wsparcie powinno ulec zmniejszeniu.
- (5) Należy ustanowić minimalny poziom kontroli dotyczącej obowiązku przestrzegania zasady współzależności w odniesieniu do rolników objętych tą zasadą w sektorze wina zgodnie z art. 20 i 103 rozporządzenia (WE) nr 479/2008. W związku z obowiązującymi zasadami w przypadku zasady współzależności wspomniany poziom kontroli powinien zostać ustalony na poziomie wynoszącym 1 % zainteresowanych rolników.
- (6) W celu zapewnienia właściwej kontroli, doboru próby kontrolnej dla celów kontroli zgodności z obowiązkiem przestrzegania zasady współzależności przewidzianej w rozporządzeniu (WE) nr 796/2004 w przypadku stosowania art. 20 i 103 rozporządzenia (WE) nr 479/2008, należy dokonać spośród populacji rolników podlegających wymienionym artykułom.
- (7) Rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 zawiera wyjaśnienia dotyczące zakresu odpowiedzialności w ramach zasady współzależności, szczególnie w przypadku przeniesienia własności gruntu w trakcie danego roku kalendarzowego. Te same reguły powinny stosować się również do rolnika, który składa wniosek o wsparcie na mocy art. 11, 12 i 98 rozporządzenia (WE) nr 479/2008 w systemie rocznym.
- (8) Zasady dotyczące obniżenia pomocy w przypadku stwierdzenia niezgodności powinny mieć zastosowanie również do wsparcia określonego w art. 11, 12 i 98 rozporządzenia (WE) nr 479/2008 w roku kalendarzowym, w którym dokonano odnośnego ustalenia. W przypadku gdy środki wsparcia sektora wina nie są przyznawane w systemie rocznym, należy przewidzieć odrębne przepisy w sprawie obliczania kwoty, o którą płatność ma być zmniejszona. Powinny one uwzględniać liczbę lat, w trakcie których obowiązek przestrzegania zasady współzależności ma zastosowanie.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 148 z 6.6.2008, s. 1.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 141 z 30.4.2004, s. 18.

- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 796/2004.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Płatności Bezpośrednich,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 796/2004 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) tytuł rozporządzenia (WE) nr 796/2004 otrzymuje brzmienie:

„Rozporządzenie Komisji (WE) nr 796/2004 z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczegółowe zasady wdrażania zasady współzależności, modulacji oraz zintegrowanego systemu administracji i kontroli przewidzianych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1782/2003 ustanawiającego wspólne zasady dla systemów pomocy bezpośredniej w zakresie wspólnej polityki rolnej oraz określonych systemów wsparcia dla rolników, oraz wdrażania zasady współzależności przewidzianej w rozporządzeniu (WE) nr 479/2008”;

- 2) artykuł 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

#### Zakres stosowania

Niniejsze rozporządzenie określa szczegółowe zasady wdrażania współzależności, modulacji oraz zintegrowanego systemu administracji i kontroli (zwanego dalej »zintegrowanym systemem«) ustanowionych na mocy tytułu II rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, oraz wdrażania zasady współzależności zgodnie z art. 20 i 103 rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008 (\*). Nie narusza ono odrębnych przepisów ustanowionych przez rozporządzenia dotyczące indywidualnych programów pomocy.

(\*) Dz.U L 148 z 6.6.2008, s. 1.”;

- 3) w art. 2 po akapicie pierwszym dodaje się akapit drugi w brzmieniu:

„Dla celów stosowania obowiązku przestrzegania zasady współzależności w znaczeniu art. 20 i 103 rozporządzenia (WE) nr 479/2008, »od wypłacenia pomocy« oznacza od dnia 1 stycznia roku następującego po roku kalendarzowym, w którym wypłata pomocy została przyznana po raz pierwszy.”;

- 4) w art. 11 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Rolnik ubiegający się o przyznanie pomocy w ramach systemu pomocy obszarowej może złożyć tylko jeden pojedynczy wniosek na rok.

Rolnik, który nie złoży wniosku w ramach jakiegokolwiek systemu pomocy obszarowej, ale będzie się ubiegał o pomoc w ramach innego systemu pomocy ujętego w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 lub o wsparcie na mocy art. 11, 12 lub 98 rozporządzenia (WE) nr 479/2008 składa pojedynczy wniosek, jeżeli posiada do swojej dyspozycji użytki rolne określone w art. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 795/2004, w którym zamieszcza wykaz tych użytków zgodnie z art. 14.

Rolnik, który podlega wyłącznie obowiązkowi przestrzegania zasady współzależności zgodnie z art. 20 i 103 rozporządzenia (WE) nr 479/2008, składa pojedynczy wniosek w każdym roku kalendarzowym, w którym obowiązek ten ma zastosowanie.

Jednak państwa członkowskie mogą zwolnić rolników z obowiązku przewidzianego w akapicie drugim i trzecim, w przypadku gdy odnośne informacje są przekazywane właściwym organom w ramach innych systemów zarządzania i kontroli gwarantujących kompatybilność ze zintegrowanym systemem zgodnie z art. 26 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.”;

- 5) w art. 14 ust. 1a dodaje się akapit w brzmieniu:

„W przypadku gdy rolnik podlega obowiązkowi przestrzegania zasady współzależności zgodnie z art. 20 i 103 rozporządzenia (WE) nr 479/2008, akapit pierwszy ma zastosowanie również do wsparcia przyznawanego na mocy art. 11, 12 lub 98 wspomnianego rozporządzenia. Współczynnik obniżki stosuje się do całkowitej kwoty podlegającej wypłacie podzielonej przez liczbę lat, o których mowa w art. 20 i 103 tego rozporządzenia.”;

- 6) w art. 44 ust. 1 akapit pierwszy dodaje się następujące zdanie:

„Właściwy dla celów kontroli organ przeprowadza również kontrolę w zakresie wymogów lub norm, za które odpowiada, w proporcji przynajmniej 1 % wszystkich rolników podlegających obowiązkowi przestrzegania zasady współzależności zgodnie z art. 20 i 103 rozporządzenia (WE) nr 479/2008 w odnośnym roku kalendarzowym, za które organ ten jest odpowiedzialny.”;

- 7) w art. 45 wprowadza się następujące zmiany:

- a) w ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

„Nie naruszając przepisów art. 44 ust. 1 państwo członkowskie może podjąć decyzję o wytypowaniu, w ramach tej samej analizy ryzyka, rolników otrzymujących dopłaty bezpośrednie oraz rolników podlegających obowiązkowi przestrzegania zasady współzależności zgodnie z art. 20 i 103 rozporządzenia (WE) nr 479/2008.”;

- b) w ust. 2 dodaje się następujące zdanie:
- „Tymczasem próbę, o której mowa w art. 44 ust. 1 akapit pierwszy zdanie drugie, wybiera się spośród rolników objętych zakresem stosowania art. 20 i 103 rozporządzenia (WE) nr 479/2008 w odnośnym roku kalendarzowym.”;
- c) w ust. 3 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:
- „3. W drodze odstępstwa od ust. 2 próby rolników podlegających kontroli zgodnie z art. 44 mogą być wytypowane spośród populacji rolników, których obowiązują odnośne wymogi lub normy, składających wnioski o pomoc w ramach programów wsparcia bezpośredniego w znaczeniu art. 2 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz rolników podlegających zakresowi stosowania art. 20 i 103 rozporządzenia (WE) nr 479/2008”;
- 8) w art. 65 wprowadza się następujące zmiany:
- a) dodaje się ustęp w brzmieniu:
- „2a. Dla celów stosowania art. 6 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 wobec rolników podlegających zasadzie współzależności zgodnie z art. 20 i art. 103 rozporządzenia (WE) nr 497/2008, złożenie wniosku o pomoc, o którym mowa w art. 6 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, oznacza coroczne złożenie pojedynczego wniosku.”;
- b) dodaje się ustęp w brzmieniu:
- „5. Poza przypadkami działania siły wyższej oraz sytuacjami wyjątkowymi, o których mowa w art. 72,
- w przypadku gdy rolnik podlegający obowiązkowi przestrzegania zasady współzależności zgodnie z art. 20 i 103 rozporządzenia (WE) nr 479/2008 nie złoży pojedynczego wniosku w terminie przewidzianym w art. 11 niniejszego rozporządzenia, ma zastosowanie obniżka o 1 % na każdy dzień roboczy. Maksymalna wartość obniżki jest ograniczona do 25 %. Obniżkę stosuje się do całkowitej kwoty podlegającej wypłacie z tytułu wsparcia przewidzianego na mocy art. 11, 12 i 98 rozporządzenia (WE) nr 479/2008, podzielonej przez liczbę lat, o których mowa w art. 20 i 103 tego rozporządzenia.”;
- 9) w art. 66 ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:
- „W przypadku zastosowania obniżki wobec wsparcia przewidzianego w art. 11, 12 i 98 rozporządzenia (WE) nr 479/2008, jej współczynnik wyrażony procentowo stosuje się do całkowitej kwoty podlegającej wypłacie, podzielonej przez liczbę lat, o których mowa w art. 20 i 103 tego rozporządzenia.”;
- 10) W art. 67 ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:
- „W przypadku zastosowania obniżki wobec wsparcia przewidzianego w art. 11, 12 i 98 rozporządzenia (WE) nr 479/2008 jej współczynnik wyrażony procentowo stosuje się do całkowitej kwoty podlegającej wypłacie, podzielonej przez liczbę lat, o których mowa w art. 20 i 103 tego rozporządzenia.”.
- Artykuł 2
- Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 16 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji